

# *Petit dictionnaire illustré des expressions issues de la mythologie*

Que veut dire l'expression ...



Êtes-vous prêts à  
découvrir la vie des  
héros antiques ?



**BRAVO**  
à tous les élèves de 2EF  
pour leur participation à ce livret !

## TABLE DES MATIERES : LES HEROS DE A à Z

3	<b>AGAMEMNON</b>		20	<b>OEDIPE</b>	
4	<i>Le complexe d'Electre</i>		21	<i>Le complexe d'Oedipe</i>	Lisa Ch
5	<i>Une mégère</i>	Lisa M	22	<i>Un sphinx</i>	Nicolas
6	<b>BELLEROPHON</b>		23	<b>PERSEE</b>	
7	<i>Enfourcher Pégase</i>		24	<i>Être médusé</i>	Juliette
8	<i>Poursuivre une chimère</i>	Manoël	25	<b>THESEE</b>	
9-10	<b>HERACLES (HERCULE)</b>		26	<i>Un lit de Procuste</i>	Justin
11	<i>Être le sosie de</i>	Alénor	27	<i>Un dédale</i>	Cyril
12	<i>Une force herculéenne</i>		28	<i>Un fil d'Ariane</i>	Theo
13	<i>Une hydre</i>	Nathan	29	<i>Se brûler les ailes</i>	Méline
14	<i>Nettoyer les écuries d'Augias</i>	Loo	30-31	<b>ULYSSE</b>	
15	<i>Prendre le taureau par les cornes</i>	Elena	32	<i>Un mentor</i>	Clara
16	<i>Une amazone</i>	Aliya	33	<i>Une odyssée</i>	
17	<i>Offrir une tunique de Nessus</i>	Maëlla	34	<i>éolien</i>	
18	<b>JASON</b>		35	<i>Céder au chant des Sirènes</i>	Maxime
19	<i>Une harpie</i>	Leïla	36	<i>Tomber de Charybde en Scylla</i>	Chloé
			37	<i>Une nymphe</i>	
			38	<i>Une toile de Pénélope</i>	Lucia

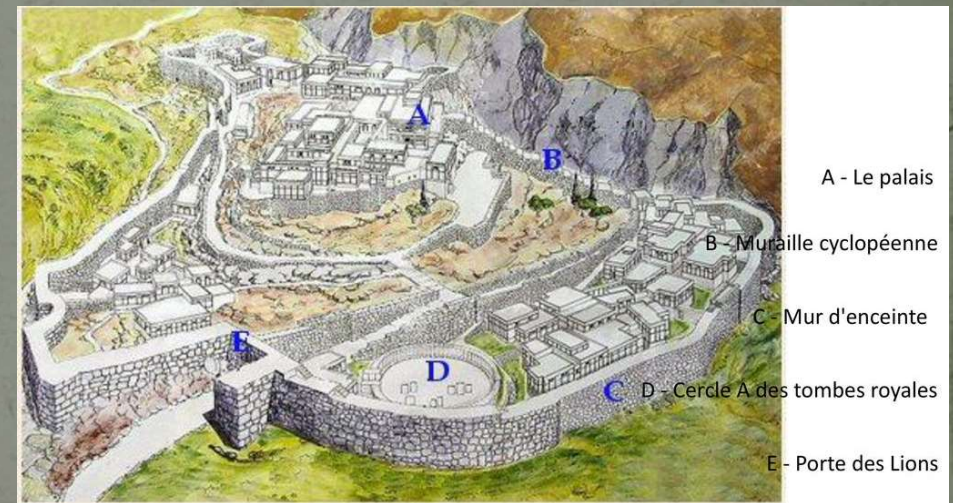
# Les ATRIDES à Mycènes (Atrée, père d'Agamemnon et de Ménélas)

Après avoir combattu dix années durant la guerre de Troie, Agamemnon, le chef des Grecs, frère de Ménélas, revint triomphant à Mycènes pour y retrouver sa femme et ses enfants.

Son retour se passera-t-il comme prévu ?



*Clytemnestre  
et son amant  
assassine  
Agamemnon.*



► *Le complexe d'Electre*

► *Une mégère (une furie)*

# Le complexe d'Electre

## Sens actuel :

Représente les pulsions d'une jeune fille : l'attirance pour son père et l'hostilité envers sa mère.

## Exemple d'emploi :

Sur le site ['Bébés&Mamans.com'](http://Bébés&Mamans.com).  
Il y est expliqué pourquoi une fillette est amoureuse de son père et comment le gérer.



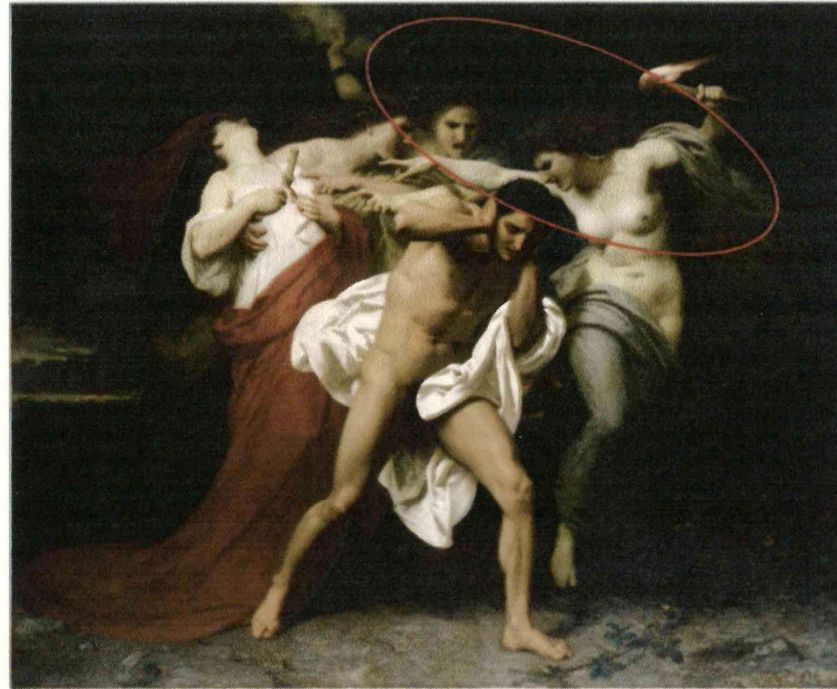
Electre sur le tombeau d'Agamemnon  
Peinture à l'huile de William Blake RICHMOND  
(1874)

## Mythologie :

Après 10 de guerre à Troie, mon père, Agamemnon, chef des rois grecs et frère de Mélénaos (qui s'est fait enlever son épouse Hélène par le Troyen Pâris) a pu enfin rentrer chez lui à Mycènes. Clytemnestre, ma mère, haïssait mon père car, pour avoir un vent favorable pour pousser les bateaux grecs vers Troie, il a sacrifié ma sœur Iphigénie aux dieux. Pendant 10 ans, ma mère attendait pour se venger, avec son amant, Egisthe, et c'est ce qu'elle fit dès le retour de mon cher père en l'assassinant. Après ça, ils ont régné pendant 7 ans. J'ai commencé à les haïr et j'ai décidé, avec mon frère Oreste, de venger mon père en tuant ma mère et son amant.

Une Mégère = femme méchante  
qui s'emporte facilement.

Je suis Mégère, la haine, une des trois Erinyes. Je suis une entité qui punit les meurtriers de ceux qui ont tué leurs proches. J'ai deux sœurs: Tisiphone, la vengeance et Alecto, l'implacable.



→ Nous venons  
des Enfers :  
- ailes moules dans le dos  
- yeux injectés de sang  
- serpents dans les  
cheveux

Oreste est l'une des personnes les plus connues que j'ai tourmentées. La mère d'Oreste avait tué le père de celui-ci. Plus tard, il décida de venger sa mort et tua sa mère. Ensuite, moi et mes sœurs le poussèrent à la folie. Grâce au conseil d'Apollon, Oreste se rendit à Athènes pour se faire juger par Athena et fut déclaré non coupable du meurtre de sa mère car « il n'avait pas commis un matricide mais avait assassiné le meurtrier de son propre père ».

↳ Agamemnon

# BELLÉROPHON de Corinthe en Lycie

Après le meurtre involontaire de Belléros, il dut s'expatrier et se retira à la cour de Proétos , roi de Tirynthe qui le purifia de son crime. Il prit alors le nom de Bellérophon, "tueur de Belléros".

Mais ce roi avait une épouse nommée Sthénébée ...

Elle accusa faussement Bellérophon d'avoir tenté de la séduire parce qu'il avait refusé ses avances. Proétos ne voulut pas s'attirer la furie des Erinyes en le tuant lui-même et l'envoya à son beau-père Iobatès, en lui demandant secrètement de le mettre à mort.

Ne voulant pas tuer son invité, Iobatès préféra lui donner une tâche impossible à réaliser ...

► *Enfourcher Pégase*

► *Poursuivre une chimère*

*Athéna aide  
Bellérophon à  
dompter Pégase.*



## Sens actuel :

C'est le fait d'avoir beaucoup d'inspiration quand on se lance dans un discours ou un poème. Maintenant cela fait plus référence à de la moquerie qu'à de l'admiration

## Enfourcher Pégase



JOS DE HOMPER - VISITE DE MINERVE AUX MUSSES - 1564 / 1635 ATHENA

Pégase : métallerie serrurerie.



## Résumé :

Moi Bellérophon, je vais vous raconter l'histoire que les Muses m'ont raconté. Pégase né, dit-on, du sang des Méduses au moment où Zeus ordonna à Persée de lui trancher la tête. Méduse a commis une grosse erreur en s'alliant à Poséidon dans le temple d'Athéna. Pégase était un cheval ailé d'un blanc intense. Pégase participa à un concours de chant qui opposait les Muses et les Pierides dans la montagne de l'Helicon. L'Helicon se mit à grandir pour atteindre le ciel par la beauté de ses chants. D'un seul coup de sabot, Pégase remit la montagne à sa place. Son coup de sabot était tellement fort qu'une source jaillit, l'Hippocrène (source du cheval). Elle symbolise l'inspiration comme les Muses. Voilà l'histoire que les Muses m'ont raconté.



# POURSUIVRE UNE CHIMÈRE \*

Bellerophon doit son nom, selon les sources, au fait qu'il ait tué son père lors d'un banquet de dinde ou bien d'un banquet de bœuf. Bellerophon dut alors quitter sa ville natale et vint résider à Troie. Sa femme, peut-être la grande reine, se fit grandement aimer de Bellerophon et le jeune homme, et heureusement, à sa mort, une grande douleur avant de lui le message, il lui demanda alors d'élever la chimère, un monstre qui gardait de grands rayons dans son pays, ne pensant que le jeune homme le braverait la mort.

monté sur son cheval ailé, Bellerophon réussit à cette façon à surmonter la Chimère et cribler son dos de flèches. ~~Il~~ La Chimère trouva finalement la mort lorsque Bellerophon attaché un morceau de plomb à l'extrémité de sa lance. Il enfonce la lance dans la queue de la Chimère qui mourut par asphyxie car le plomb fondit au contact de son souffle de feu.



- ← une tête de lion
- ← un corps de chèvre
- ← une queue de serpent



\* Aujourd'hui, l'expression signifie un PROJET IRRÉALISABLE.



# HÉRACLÈS-HERCULE

Héraclès signifie « gloire d'Héra » et pourtant Héra s'acharna sur lui !

Sa naissance fut difficile à cause de la jalousie d'Héra qui la retarda et qui n'hésita pas quelques mois plus tard à envoyer deux serpents pour le dévorer dans son berceau ; mais il les étouffa à mains nues.

► *Être le sosie de*

Après divers exploits, il épousa Mégara qu'il tua avec leurs enfants communs dans un accès de folie. Pour expier ce crime, il dut obéir à son cousin, le roi Eurysthée, qui lui imposa les « douze travaux » d'Héraclès (d'Hercule).

► *Une force herculéenne*

► *Une hydre*

► *Nettoyer les écuries d'Augias*

► *Prendre le taureau par les cornes*

► *Une amazone*

Une fois ses « douze travaux » achevés, il épousa Déjanire ...

► *Offrir une tunique de Nessus*





Le Péloponnèse



- 1- Le lion de Némée
- 2- L'hydre de Lerne
- 3- La biche de Cérynie
- 4- Le sanglier d'Érymanthe
- 5- Les écuries d'Augias
- 6- Les oiseaux du lac Stymphale
- 7- Le taureau de Crète
- 8- Les juments de Diomède
- 9- La ceinture de la reine des Amazones
- 10- Les bœufs de Géryon
- 11- Les pommes du jardin des Hespérides
- 12- La descente aux Enfers

# ÊTRE LE SOSIE DE ...

Aujourd'hui, l'expression « être le sosie de » veut dire qu'on ressemble extrêmement fort à quelqu'un d'autre.

Voici d'où vient cette expression :

Je suis Sosie.

Je suis le serviteur d'Amphitryon, roi de Thèbes et mari d'Alcmène. Amphitryon était parti venger les 8 frères d'Alcmène (accompagné de son armée). De ce fait, Alcmène était toute seule au palais. Zeus, qui n'était pas resté indifférent à la beauté de la jeune épouse, ne pouvait donc pas passer à côté d'une occasion pareille.

Plusieurs semaines après le départ d'Amphitryon, Zeus prit l'apparence du roi et se fit accompagner d'Hermès qui, lui, prit mon apparence.

Quelle ne fut pas la joie d'Alcmène lorsque le faux serviteur annonça le retour du faux roi. Elle se jeta dans les bras de son faux mari et passa une longue nuit avec lui.

Mais quand Hermès, qui était toujours sous mes traits, voulu sortir du palais, il tomba nez à nez avec moi. Le dieu réussit à me faire croire que c'était moi le faux sosie et tout prêta à confusion pour moi. Mais Hermès s'en alla et je pus passer.

Une fois son acte terminé, Zeus laissa Alcmène et retourna sur l'Olympe.

Peu de temps après, Amphitryon revint et retrouva sa femme.

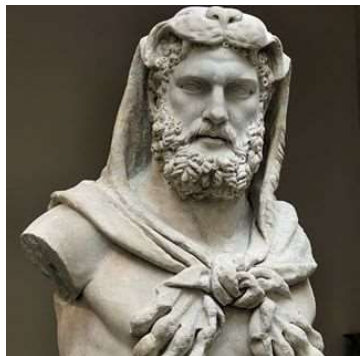
Un exemple d'un emploi de l'expression de nos jours :

Olivier Richefou est le sosie du Roi Philippe.



# ① UNE FORCE HERCULÉENNE

Je suis le lion de Némée, je suis une bête féroce et mangeuse d'homme. Ma peau est si dure que ni fer ni acier ne peut l'entamer. Le premier des travaux d'Hercule est de me tuer et de me ramener à Eurysthée. Hercule mis du temps à me trouver. Lorsqu'il m'a aperçu, il a tiré quelques flèches sur moi, elles ont rebondi sur ma peau. Ensuite, il a essayé avec son épée puis sa massue mais je m'en suis senti. Voyant que ça ne me faisait rien, il s'est jeté sur moi, je lui ai coupé le doigt. C'est alors qu'il m'a saisi le cou, il m'a étouffé de sa force. Hercule m'a tué et ramené grâce à sa force surhumaine. Hercule m'écorcha avec l'une de ses griffes et utilisa ma peau invulnérable comme armure.



HERCULE ÉTOUFFANT LE LION DE NÉMÉE



② Une personne dotée d'une force herculéenne est quelqu'un qui possède une force surdimensionnée



⑤ Aujourd'hui, on l'utilise pour désigner quelqu'un qui a une force hors du commun. Par exemple, Disney se sont inspirés de ce mythe pour créer le film "Hercule" ou sur Instagram : Arden boxing connu sous le nom de Mr. Hercules qui est un Hercule de la boxe.



L'Hydre



# L'HYDRE.

Salve,

Je suis l'Hydre de Lerne.

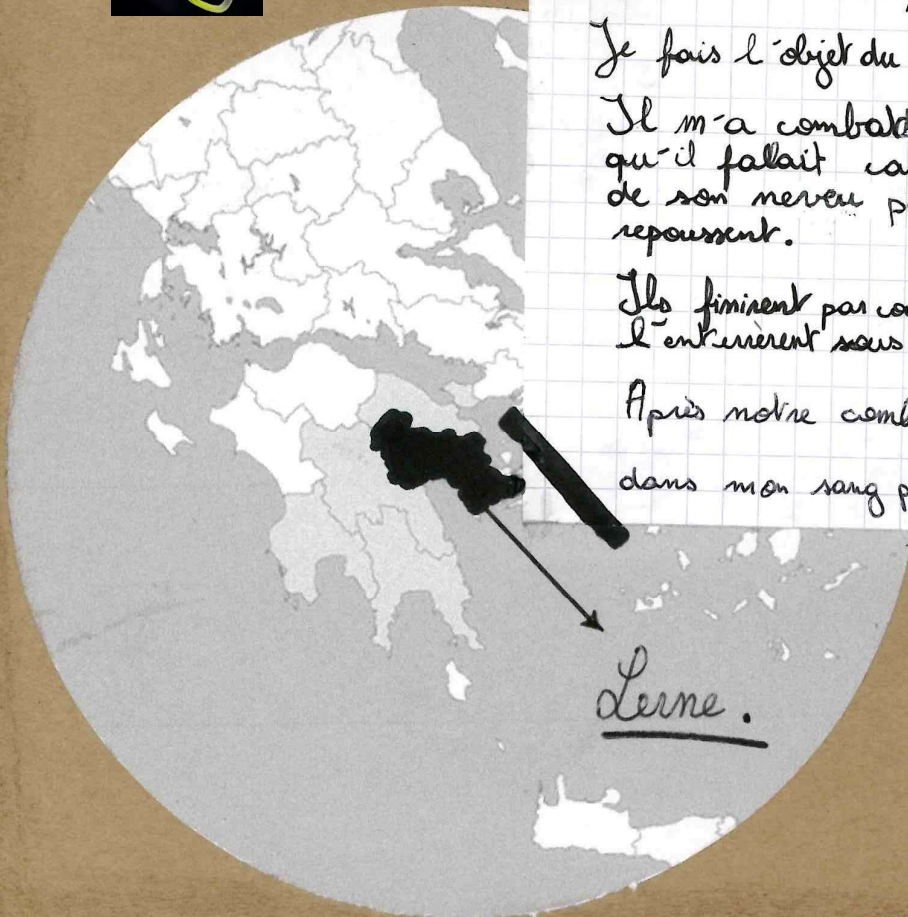
Je suis un monstre à multiple têtes et à corps de chien né de l'union de Typhon et Echidna.

Je fais l'objet du 2<sup>ème</sup> des 12 travaux d'Héraclès.

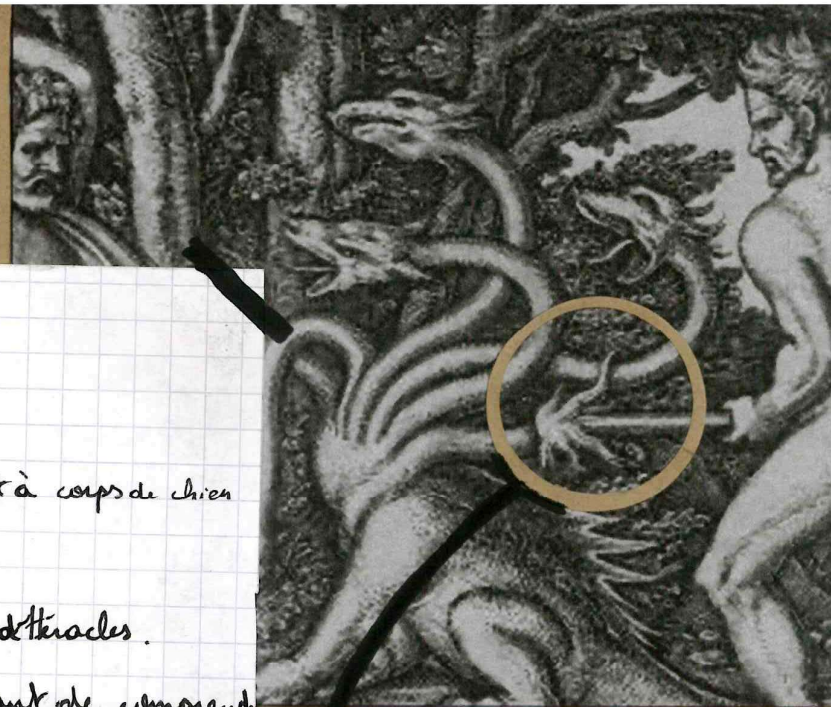
Il m'a combattu longtemps avant de comprendre qu'il fallait cautériser mes blessures à l'aide de son nerveu pour ne pas que mes têtes repoussent.

Ils finirent par couper ma tête immortelle et l'enterrèrent sous un gros rocher.

Après notre combat, Héraclès trampa ses flèches dans mon sang pour avoir des flèches empoisonnées.



Lerne.



Cautérisation des blessures de l'Hydre par **IOLAOS**.

Le savez-vous ?

L'expression "l'hydre du chômage" est pensée pour rappeler que les têtes de l'hydre repoussent quand on ne s'occupe pas en profondeur d'un problème il revient tout le temps.

## Nettoyer les écuries d'Augias

Avec ! Je m'appelle Augias et je suis le roi d'Élide. Je vais vous raconter comment Héraclès, fils de Zeus, a pu nettoyer mes écuries en un seul jour pour l'ordre du roi Eurysthée, roi de Mycènes. Mon étable n'ayant été nettoyée de nombreuses années avant, les déchets de mes animaux se sont accumulés. Ce travail semblait impossible. Mais...

Quand Héraclès arriva dans mon royaume, il me proposa le travail sans me parler de la demande du roi. J'ai accepté et je lui ai proposé un salaire et un accord avec moi. Je lui ai tendu une pelle mais il la refusa et il alla au fleuve. Avec sa force, il projeta des cailloux dans les eaux des fleuves Alphée et Pénée. L'eau dévia dans l'étable et emporta tout sur son passage. Ensuite, il remit les fleuves comme avant. Quand Héraclès revint près de moi, j'étais stupéfait !



Héraclès me demanda son salaire sans que, je lui ai dit que je ne lui avais jamais promis ça. Pour ne pas avoir à le payer.

De nos jours, l'expression signifie :  
Une opération ayant pour but de remettre de l'ordre dans une institution, ...  
Cela fait allusion à tout ce qui est corrompu.

Exemple :

→ Elle est souvent utilisée dans les milieux politiques.  
Ex: Cette dispute entre politiciens est vraiment énorme ! Il faudrait nettoyer les écuries d'Augias.

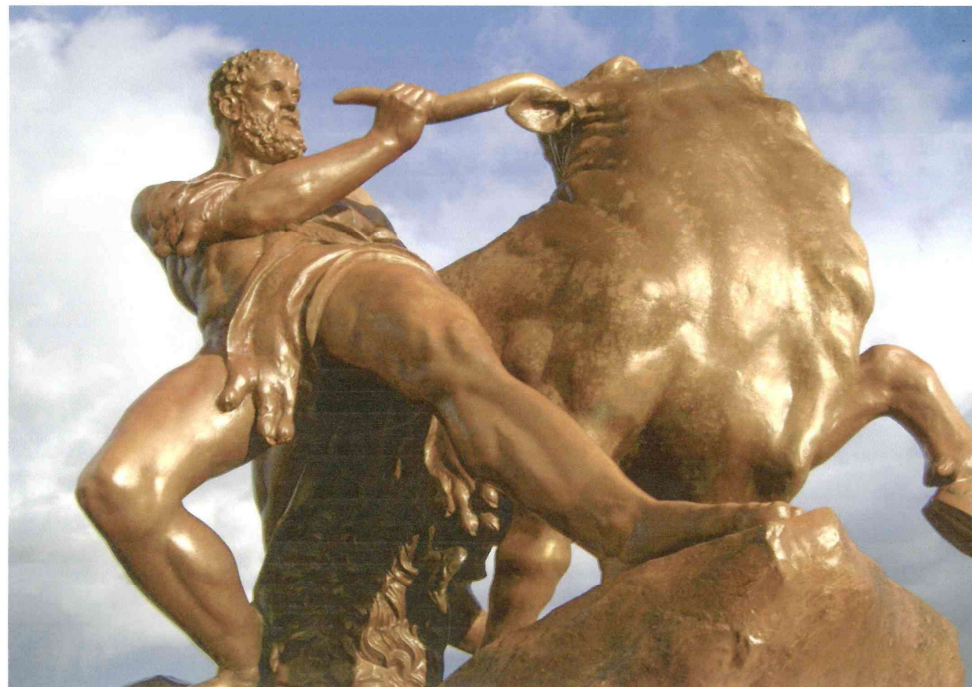
## Prendre le taureau par les cornes

### La signification de mon expression.

L'expression « prendre le taureau par les cornes » signifie affronter un problème ou une situation difficile avec détermination et courage, sans hésitation. Cela implique de s'attaquer directement à un problème plutôt que de l'éviter.

### Le résumé de mon histoire.

Je me nomme le taureau de Crète. Je suis un animal divin envoyé par Poséidon. Le roi Minos devait me sacrifier mais il en a décidé autrement. Il m'a gardé et cela énerva Poséidon. Pour se venger, ce dernier a fait en sorte que la femme de Minos, Pasiphaé, tombe amoureuse de moi. On s'est uni et avons un enfant, le Minotaure, créature mi-homme, mi-taureau enfermée dans le labyrinthe de Minos à Cnossos. Plus tard, Héraclès a été chargé de me capturer comme l'une de ses douze tâches. Héraclès a réussi à me capturer en me sautant dessus et en me saisissant les cornes. Il est revenu en Grèce sur mon dos à travers la mer qui sépare la Crète de Tyrinthe en Argolide. Ils étaient tous contents qu'Héraclès m'ait capturé car je suis un animal indomptable et très dangereux.



# MONTER EN AMAZONE\*

Je suis Hippolyte, la reine des Amazones. La fille du roi Eurystheus <sup>VEUT</sup> ma ceinture des dieux que j'ai reçue en raison de mes exploits sur les champs de bataille. Le roi envoie alors Hercule. <sup>en</sup> La Thémiscyre (mon royaume réservé aux femmes réputées excellentes guerrières).

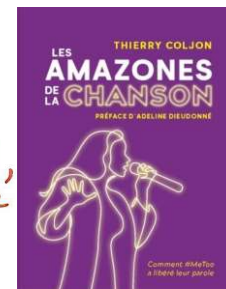


Lorsque Hercule arriva au royaume, il fut accueilli par moi, mais la déesse Hera, l'ennemie d'Hercule, ne permit pas au fils bâtard de Zeus d'accomplir la mission. <sup>Q</sup> déguisée en guerrière, elle rejoignit les Amazones.

Elle répandit une rumeur comme quoi <sup>H</sup> Hercule avait prévu de m'enlever. <sup>P</sup> Pour me protéger, <sup>Les</sup> Les Amazones se jetèrent sur <sup>H</sup> Hercule. <sup>de</sup> de nombreuses Amazones mourraient sur le champ de bataille, moi y compris. <sup>H</sup> Hercule prit ma ceinture.



\* Technique d'équitation pour les cavalières, les deux jambes du même côté



amazon



## Offrir la tunique de Nessus

Offrir la tunique de Nessus signifie un symbole de trahison, un cadeau empoisonné.

Ce cadeau qui m'a été offert est vraiment la tunique de Nessus.



### Histoire...

Je suis Nessus, un mi-homme, mi-cheval (**Centaur**).  
Je rencontre un jour la femme d'Hercule : Déjanire, alors qu'ils traversaient le fleuve d'Euenos en Étolie.  
Je tentai alors de la violenter mais Hercule intervient et me tue avec une flèche empoisonnée. Avant ma mort, je dis à Déjanire de prendre mon vêtement imprégné de mon sang et lui dit de l'utiliser comme un philtre d'amour pour garder l'amour d'Hercule. Puis Déjanire

Soupçonnant qu'Hercule l'aimait moins, décide d'utiliser mon sang imprégné sur une tunique. En réalité, mon sang était un poison mortel. Lorsque Hercule met la tunique empoisonnée\*, il ressentit une douleur atroce et brûlante. Le poison se répand rapidement dans son corps causant sa mort.

\* La flèche utilisée par Hercule avait été trempée dans le sang de l'Hydre.  
Le sang de Nessus a donc aussi été empoisonné.

# JASON de Iolcos en Colchide

Quand Jason naquit, son père Aeson n'était plus qu'un simple citoyen alors qu'il aurait dû régner sur le royaume d'Iolcos en Thessalie. Son oncle Pélidas s'était emparé du pouvoir ...

Aeson et son épouse craignaient pour leur fils Jason, héritier légitime. Aussi firent-ils croire à sa mort et l'envoyèrent secrètement s'instruire dans la montagne auprès du centaure Chiron qui lui apprit de nombreux arts.

Un oracle avertit Pélidas qu'il mourrait de la main d'un homme avec un pied nu. Adulte, Jason retourna à Iolcos réclamer le trône et en chemin, il perdit sa sandale gauche en aidant une vieille femme à traverser un fleuve. Le voyant ainsi arrivé, Pélidas promit de lui céder le royaume s'il rapportait la Toison d'or de Colchide.

## ► Une harpie

*Pélidas sera tué par Médée*



# Une harpie

Être une harpie signifie être une femme acrobate (désagréable) ou méchante "me genre"



Deux sœurs les Harpies filles de Thaumas et de l'océanide Électre, et les sœurs d'Éros et d'Arcé.

Deux sœurs des créatures mi-femmes-mi-oiseaux, divinités vengeuses. Elles avaient été envoyées par les dieux plus précisément Zeus, Héra et Athéna pour punir les personnes qui les avaient mis en colère. Deux sœurs souvent appelées les "chiennes de Zeus".

## Phinée et les Harpies

Roi de Thrace

Cette fille est une vraie harpie



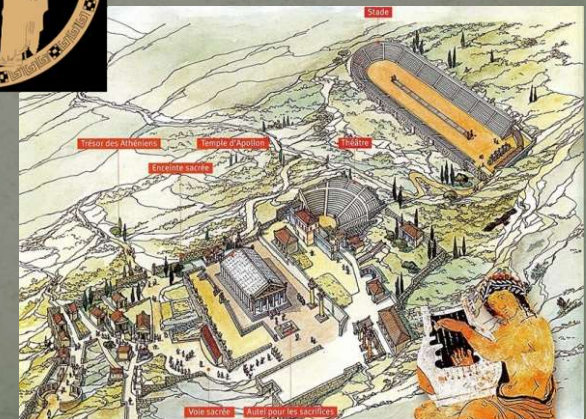
Les Harpies ont été envoyées par Zeus pour punir Phinée après qu'il ait divulgué les secrets des dieux grâce à son don de "prédictions" données par Apollon. Phinée devint ensuite aveugle. Chaque jour, un festin fut organisé pour lui, mais malheureusement, les Harpies apparaissaient et lui volaient sa nourriture, laissant des restes de nourriture empestée par la moisissure.

# ŒDIPE à Thèbes

Pour percer le secret de sa naissance, Œdipe se rendit à Delphes afin de consulter la Pythie. Celle-ci émit une terrible prophétie ...

*Le nom d'Œdipe  
vient du grec  
« odein »,  
être enflé et  
« pous », pied.*

- ▶ *Le complexe d'Œdipe*
- ▶ *Un sphinx*



# LE COMPLEXE D'ŒDIPE

## SIGNIFICATION :

C'est le désir d'entretenir un rapport amoureux et voluptueux avec le parent du sexe opposé (inceste) et celui d'éliminer le parent du même sexe (parricide ou matricide) considéré comme rival.

## Histoire (origine) :

Bonjour, je m'appelle Jocaste, mère biologique d'Œdipe. Je suis l'épouse de Laïos, ancien roi de Thèbes et père biologique d'Œdipe. La Pythie ayant prédit que mon fils serait la cause de la mort de Laïos et qu'il causerait la ruine dans toute notre famille. Laïos décide de l'abandonner. Puis Œdipe se fait accueillir et adopter par le roi de Corinthe, Polybe, où il devint prince héritier de Corinthe. Par la suite, il apprend les prédictions déjà faites à Laïos et à moi. Effrayé, il décide de quitter Corinthe. Lors d'un passage, il rencontre Laïos et le tua, lui et ses soldats, après une confrontation. Après avoir vaincu le Sphinx, comme promis, j'épousai mon fils et il devint roi de Thèbes. Un jour, on annonça la mort de Polybe à Œdipe et on lui apporta la couronne qui lui revint de droit. Les envoyés disent à Œdipe qu'il n'était pas le fils naturel de Polybe mais un enfant trouvé. La vérité éclata. Effarée, je me suicide et Œdipe s'aveugla en se perçant les yeux. Puis Œdipe vécut la vie d'un vagabond en compagnie d'Antigone notre fille.

*se cava les yeux et*



\* Œdipe dit adieu à Jocaste



Mystérieux

comme

un

Sphinx

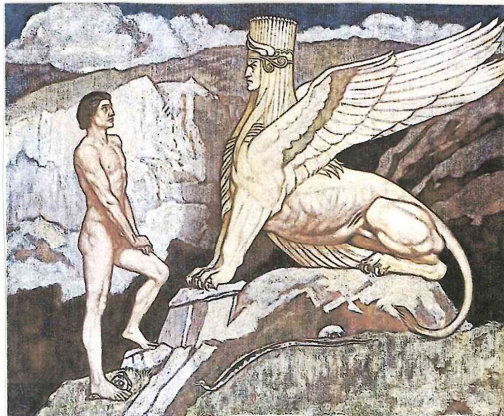
## Mon histoire

Je suis Oedipe, je suis le prince de Corinthe. J'ai abandonné mon royaume. Je déserte sans but à travers la Grèce. Au cours du voyage, j'entendais des rumeurs selon lesquelles un monstre dévorait Thèbes. C'est un monstre ailé mélangé entre une femme et un lion. Alors le roi de Thèbes (<sup>Créon</sup>) prononça : "celui qui tuera ce monstre aura la main de ma sœur". J'accepte le défi. J'allai voir la Sphinx et elle prononça : "Déchiffrez moi ce je vous dévorai". Le Sphinx me posa l'énigme : "le matin j'ai 4 jambes, à midi j'en ai 2 et quand le crépuscule arrive j'en ai 3, je suis parmi le seul animal à changer le nombre de mes pattes mais quand mon âge est plus élevé, plus ma force et ma vitesse diminue". Je répondis : "l'homme". Le Sphinx choquée se jeta d'une falaise et mourut. Je fus récompensé et j'épousai Jocaste.

Mystérieux comme un Sphinx signifie garder mystérieusement le silence.



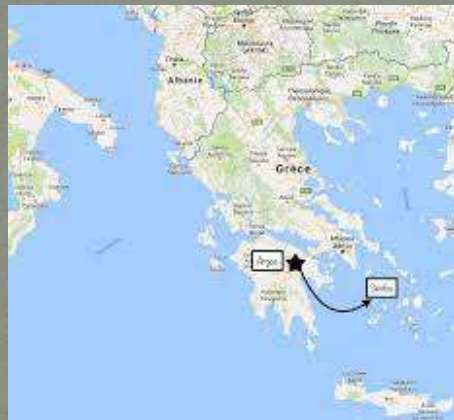
Car Oedipe a tué son père



# PERSEE, roi d'Argos

Persée est le fils de Danaé, fille du roi d'Argos, Acrisios, qui enferma sa fille dans une tour mais n'empêcha pas Zeus de la séduire en se métamorphosant en pluie d'or.

Persée est enfermé avec sa mère dans un coffre et jeté à la mer. Ils seront recueillis par un pêcheur sur l'île de Sériphos. Mais ce pêcheur avait un frère, le roi Polydectès ....



Des années s'écoulèrent et Persée, devenu un homme, défendit Danaé contre Polydectès, qui avait essayé de la forcer à l'épouser. Le roi promit à Persée de se marier avec une autre femme en échange d'un cadeau de mariage étonnant ...

► Être médusé

J'étais une fille  
totalement  
normale  
auparavant...  
Jusqu'au jour où le  
dieu Poséidon  
s'éprend de moi  
dans le temple  
d'Athéna.



La déesse,  
furieuse,  
m'a donc  
transformé  
en gorgone  
avec des  
serpents sur  
ma tête.

## ETRE MÉDUSÉ

*La légende raconte que si on  
me regardait dans les yeux  
on se transformait en statue  
de pierre. Mon regard  
pétrifiait les autres. Il  
figeait et transformait les  
gens sur place comme quand  
on est figé sur place par la  
peur. D'où vient l'expression  
« être médusé »*



Persée est venu à ma rencontre. Alors qu'il  
rentrait doucement dans ma caverne qui se  
trouvait vers l'ouest de la Libye, il fit très  
attention à ne pas faire de bruit afin de ne pas  
se faire repérer. Mais il heurta une pierre et les  
serpents sur ma tête m'indiquèrent où il se  
trouvait. On s'est alors battus et je lui envoyai  
des flèches, dont une qui a heurté son casque.

Ensuite il s'est vite réfugié derrière une  
colonne et grâce à son bouclier qu'il avait reçu  
d'Athéna, a vu mon reflet, a attendu que je me  
rapprochai et d'un coup d'épée me coupa la  
tête.



# THÉSÉE d'Athènes en Crète

Pourtant fils du roi Egée d'Athènes, Thésée naquit dans le secret ...

Avant de quitter l'Argolide, Egée avait déposé son épée et ses sandales sous un énorme rocher pour que son fils, arrivé à l'âge d'homme, puisse soulever la lourde pierre, récupérer les sandales et l'épée, puis se rendre en Attique pour s'y faire reconnaître.

## ► Un lit de Procuste

Quand il se présenta au palais d'Egée, Médée, alors épouse de ce roi, voulut le faire empoisonner. Mais Thésée la démasqua et se fit reconnaître d'Egée qui associa son fils à son pouvoir.

## ► Un dédale

## ► Un fil d'Ariane

## ► Se brûler les ailes

Thésée découvre  
son origine  
royale. ←



## Mythe de Thésée : le lit de Procuste

### Qui est-il ?

Dans la mythologie Grecque, Procuste est le surnom d'un brigand légendaire de l'Attique. Non loin d'Athènes, dans une auberge, il faisait étendre ses hôtes sur un lit de fer et leur coupait d'extrémité des jambes lorsqu'elles dépassaient ou étaient violemment ceux qui étaient petits. Thésée, en se rendant à Athènes, tua Procuste, après lui avoir fait subir le même supplice.

### Signification actuel :

Déformation d'une chose, souvent une oeuvre, pour qu'elle corresponde à un modèle. Mutation d'une chose pour la rendre uniforme.



### Exemple

Reduce mon appétit en fonction du nombre de portions que vous me conseillez. C'est le mettre sur le lit de Procuste.

## Se perdre dans un dédale (mythe de Thésée)

### Résumé de l'histoire

Dédale était un grand architecte de Grèce. Son neveu, qui était aussi son apprenti, commençait à être plus doué que lui. Alors, il le tua. Pour échapper à sa future condamnation, Dédale s'exila en Crète avec son fils Icare. Là-bas, le roi Minos lui demanda de créer un labyrinthe pour son Minotaure. C'était un monstre mi-homme, mi-taureau dangereux pour les humains à cause de sa force de taureau et son intelligence humaine. Ce labyrinthe était tellement bien réussi qu'il était quasiment impossible d'en sortir.



→ Mon expression veut dire : « Se perdre dans un labyrinthe ou dans un endroit où il est facile de se perdre » ou au sens figuré situation complexe, très embrouillée.

### → Exemples

- Chaque controverse sur un changement de temps et de charge de travail se perdait dans le dédale des arguments techniques.
- Difficile d'imaginer qu'il y a encore quelques mois, des milliers d'étudiants se bousculaient dans ce dédale d'escaliers et de couloirs.

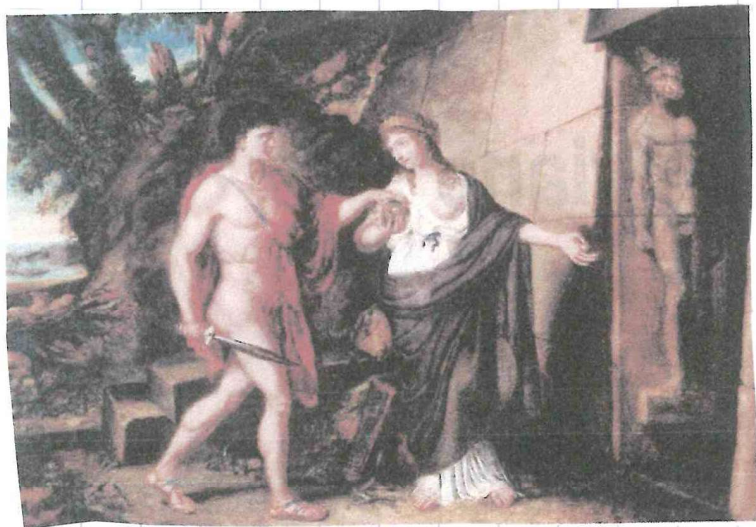
## Le fil d'Ariane

Ce qui sert de guide et permet de se tirer d'une situation difficile.

Athènes doit donner 14 personnes (7 filles et 7 garçons) en Grèce tous les 9 ans pour nourrir le Minotaure et c'est un accord.

Bonjour, je suis Ariane, la fille du roi Minos.

Un bon jour, ~~lorsque~~ les 14 personnes d'Athènes viennent. C'est comme ça que j'ai fait la rencontre de Thésée et directement j'ai eu le coup de foudre. Il m'a promis de m'épouser si je l'aiderais. Donc je lui ai donné une pelote de laine et je lui ai aussi donné une épée. Je lui ai dit qu'il devait mettre le début du fil au début du labyrinthe et que quand il l'aurait tué avec l'épée, il devait suivre le fil pour en ressortir. Et c'est ce qui s'est passé: il le tua et tout le monde ressort vivant.



# Se brûler les ailes

Je suis Icare, fils de Dédale, un célèbre architecte et inventeur. Mon père et moi fûmes emprisonnés dans le labyrinthe du roi Minos, construit par mon père pour emprisonner le Minotaure. La mort du Minotaure par Thésée et la fuite de sa fille Ariane provoquèrent la colère de Minos. Il tint mon père responsable de cette trahison, ce qui nous a conduits à être enfermés dans le labyrinthe. Après plusieurs semaines, mon père eut une idée. Nous avons alors commencé à chercher des plumes d'oiseaux, assez pour que mon père puisse nous confectionner de grandes ailes collées à notre dos avec de la cire durcie. Cependant, après nous être envolés, je ne suivis pas les recommandations de mon père. Fière de liberté, je m'envolai encore plus haut et encore plus proche du soleil. Au bout d'un certain temps, la cire fondit à cause du soleil et mes ailes se détachèrent. Je tombai après une longue chute dans la mer et j'en mourus. Voilà comment se réalisa ma chute.

Icare

L'expression "Se brûler les ailes" veut donc dire : perdre un avantage conséquent en dépassant ses limites.

Cette expression peut être utilisée pour un coureur athlétique qui prend de la drogue pour aller plus vite, au risque de ne faire aucun profit.



VAINCRE  
LE BURN-OUT

Flammarion



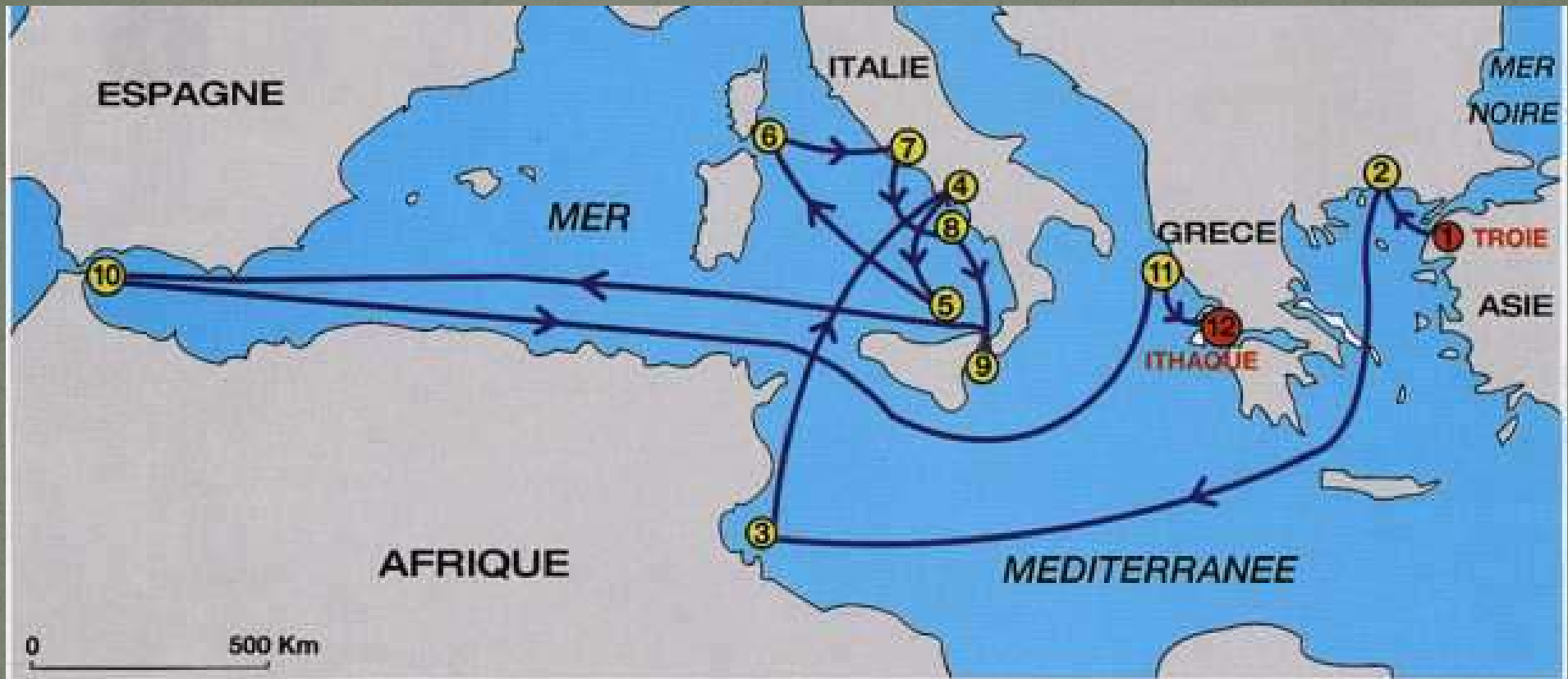
# ULYSSE de Troie à Ithaque

Hélène serait née d'un œuf conçu par Léda, la femme de Tyndare, roi de Sparte, et Zeus qui pour la séduire se transforma en cygne. Hélène était d'une grande beauté, égale à celle des déesses.

Elle fut très recherchée en mariage par tous les héros grecs. Son père, Tyndare, craignant d'irriter ceux qu'il écarterait, suivit le conseil d'Ulysse et fit jurer tous les prétendants que, lorsque son choix serait fait, ils se réuniraient tous pour défendre l'honneur du marié s'il subissait un outrage ...

Pour le remercier de sa sage recommandation, Tyndare aida Ulysse à épouser Pénélope qui était la cousine d'Hélène et Ulysse devint ainsi roi d'Ithaque.

- ▶ *Un mentor*
- ▶ *Une odysée*
- ▶ *Une éolienne*
- ▶ *Céder au chant des Sirènes*
- ▶ *Tomber de Charybde en Scylla*
- ▶ *Une nymphe*
- ▶ *Une toile de Pénélope*



① Départ de Troie

② Chez les Kikones  
(chant 9)

③ Chez les mangeurs de Lotus  
(chant 9)

④ Chez le Cyclope Polyphème  
(chant 9)

⑤ Chez Eole, dieu des vents  
(chant 10)

⑥ Chez les Géants cannibales  
(chant 10)

⑦ Chez Circé, la magicienne  
(chants 10 et 12)

⑧ Les Sirènes  
(chant 12)

⑨ Entre Charybde et Scylla  
(chant 12)

⑩ Chez Calypso, la nymphe  
(chant 5)

⑪ Chez Nausicaa  
(chants 6, 7, 8)

⑫ Retour à Ithaque  
(chants 13 à 14)

## Mentor

Salutations, je suis Mentor, fils de l'Itacien  
Héimios. Je suis un ami de longue date du roi Ulysse  
que j'assiste régulièrement de mes conseils. Lorsque  
Ulysse part pour combattre Troie, il me confie l'éducation  
de son fils Télémaque et la gestion de son patrimoine.  
Je deviens donc le conseiller de son fils que je guide  
dans ses choix. Lorsque les prétendants cherchent à  
entraîner Pénélope à choisir parmi eux pour devenir  
le nouveau roi d'Ithaque, je persuade Télémaque à partir  
à la recherche de son père. La déesse Athéna prendra  
mes traits pour conseiller et protéger Ulysse et son fils  
mais ça c'est une autre histoire.

Le mot mentor est un substantif pour désigner une personne  
très expérimentée dans un domaine qui accompagne une autre  
personne souvent plus jeune et moins expérimentée (mais non moins  
motivée), en réfléchissant, conseillant et donnant du soutien moral  
pour l'aider à se développer ou à débiter avec succès  
dans sa fonction.



ex: Mon mentor m'apprend  
à tirer à l'arc car j'ai  
difficile lui de l'arc.

# MENTOR



# Mme Odyssée

Une grande  
aventure

On l'utilise  
pour parler  
d'une grande  
aventure

ex: ?



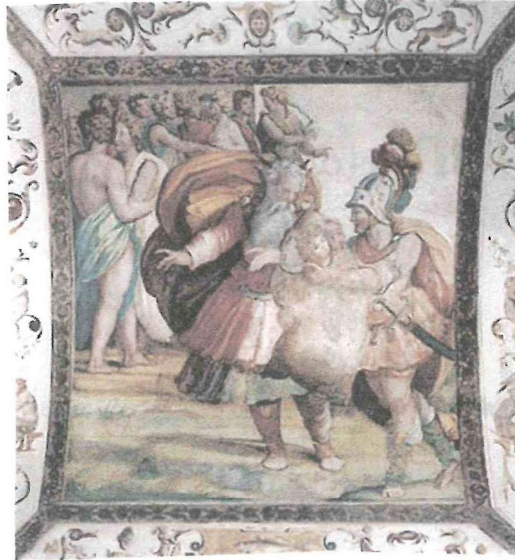
Je suis le Cyclope  
Polyphème. Un jour,  
un groupe d'hommes  
est venu sur mon île.  
Lorsque j'ai voulu les  
manger, leur chef, Ulysse,  
m'a donné du vin. Je n'ai  
pas réfléchi et j'ai bu; aussi  
tôt je m'endormis. Pendant  
mon sommeil, ces hommes me  
crèverent l'œil. Cela me  
réveilla immédiatement et je criai  
aux autres Cyclopes de venir.  
Mais cet homme rusé m'a dit  
qu'il s'appelait "Personne", donc  
Personne ne put m'aider. Le  
lendemain quand je sortis mon  
troupeau, j'oubliai de vérifier le  
ventre de mes moutons. J'entendis alors  
cet homme qui m'avait berné m'insulter.  
Fou de rage, je lui jetai des pierres en  
vain. Je suppliai alors mon père,  
Poseïdon de me venger en l'empêchant  
de rentrer chez lui à Ithaque.

# Eolien

L'adjectif éolien veut dire qui se rapporte au vent, qui provient de l'action du vent.

Par exemple :

- Les moulins à vent utilisent l'énergie éolienne.
- Un moteur éolien est actionné par le vent.



Je suis Eole, le Dieu des Vents et le fils du Dieu de la Mer, Poséidon. Je vis sur l'île d'Eolia avec mes six filles et mes six fils. Quand Ulysse a accosté sur Eolia, je l'ai très bien reçu. Durant un mois, je l'ai interrogé sur ses aventures exceptionnelles. Lorsqu'il est parti, je lui ai offert un vent favorable et une outre avec tous les vents mauvais qui pouvaient contrarier son voyage. Malheureusement, son équipe a cru que l'outre renfermait du vin l'a ouverte pendant le sommeil d'Ulysse, libérant tous les vents contraires. Une terrible tempête a ainsi été déclenchée. Elle a repoussé le navire vers mon île. En les voyant revenir, j'ai pensé qu'ils étaient victimes d'un châtement divin et j'ai refusé de leur accorder à nouveau mon aide. Ils étaient contraints de reprendre la mer alors qu'elle était agitée.

## Céder au chant des Sirènes



Nous sommes les Sirènes, nous sommes des créatures hybride, mi-femme mi-oiseau. Nous sommes dotées d'un incroyable pouvoir de séduction : notre chant est irrésistible. Nous chantons aux personnes qui passent près de nous pour les attirer vers la damnation. Nous habitons sur une île dans le détroit de Messine entre l'Italie et la Sicile dans de l'herbe au bord du rivage entourée d'amas d'ossements et de chairs desséchées des hommes que nous avons faits périr. Un jour, nous vîmes un homme prénommé Ulysse avec ses marins. Ulysse dit à ses hommes de se boucher les oreilles avec de la cire pour ne pas entendre notre chant. Quant à Ulysse, rempli de curiosité, il ne se boucha pas les oreilles pour pouvoir entendre notre chant mais demanda qu'on l'attache au mât pour l'empêcher de prendre la barre. Nous commençâmes à chanter pour les attirer. Nous l'avons flatté en narrant ses exploits et Ulysse cria à ses hommes de le libérer mais ils ne firent rien. Finalement, Ulysse et ses hommes réussirent à partir et ses hommes le libérèrent une fois arrivés loin de de nous .

L'expression signifie :

Se laisser séduire par des paroles trompeuses et flateuses



## MYTHE D'ULYSSE

Cet homme que l'on flaté, va céder au chant des Sirènes.

## Définition de l'expression « tomber de Charibde en Scylla »



« Tomber de Charibde en Scylla » signifie échapper à un danger pour se froter à un autre encore plus gros.

Je suis Scylla, une terrible créature imaginaire de la mythologie grecque. Mon histoire est une histoire d'amour et de vengeance. A l'époque je suis une très belle nymphe qui repousse Glaucos (une divinité de la mer). Il est amoureux de moi et demande à Circé de lui préparer un philtre d'amour. Circé, qui est amoureuse de Glaucos, veut se venger et me transforme en un terrifiant monstre à 6 têtes de chien. Je suis tellement désespérée que je me jette à la mer dans le détroit de Messine. Je suis tellement énervée que je m'attaque aux marins de cette mer.

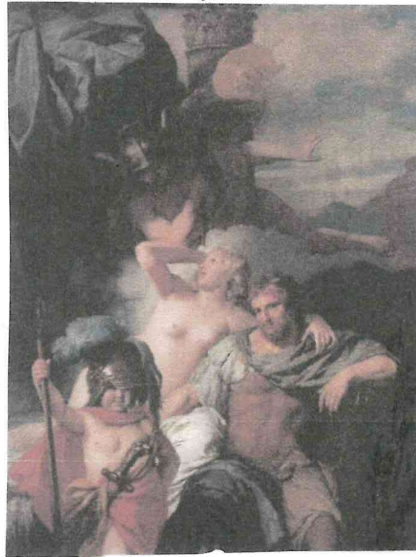
Quant à ma voisine Charybde, elle était une jeune fille très gourmande. Un jour, elle vola du bétail à Héraclès pour le manger. On raconte qu'elle a été frappée par la foudre de Zeus, et qu'elle est tombée dans la mer devant moi. Elle s'est

transformée en un horrible monstre qui avalait l'eau et la rejetait ensuite car ce n'était pas comestible 3 fois par jour. Elle créait des énormes tourbillons qui faisaient couler tous les bateaux dans le détroit de Messine.

Circé a déconseillé à Ulysse de traverser le détroit. Malgré cela, il prend deux longs bâtons pointus pour affronter Scylla car il préfère perdre quelques marins que tout l'équipage. Il prit le risque et perdit six marins et donne l'ordre de s'écarter rapidement du rocher. Il réussit à traverser le détroit grâce à ça. Il poursuivit son chemin vers chez lui, l'île d'Ithaque.

# UNE NYMPHE

Une nymphe signifie  
qu'une chose s'annonce  
bien et qu'elle semble  
favorisée par les dieux.  
*jeune fille gracieuse*



Je suis la nymphe Calypso, la fille  
d'Atlas, fille de la nature. Une nymphe  
de la mer.

Ulysse arriva sur mon île, il s'est  
échoué sur le sable. En le découvrant,  
je suis tombée folle amoureuse de lui.  
Je l'ai emprisonné pour le garder à jamais  
grâce à ma séduction et par la force,  
sauf que Ulysse ne voulait retourner  
auprès de sa famille. Pendant 7 ans, je  
l'ai gardé enfermé dans ma grotte  
sur l'île Ogygie rien que pour moi.  
Après ces quelques années, Hermès m'a  
ordonné de le libérer. Je l'ai écouté  
parler avec tristesse et je l'ai raconté à  
Ulysse. Je lui ai donné de quoi pouvoir  
rester en vie. Il avait réussi à fabriquer  
un radeau et est parti en direction  
d'Ithaque.



## Une toile de Pénélope

### Sens actuel

- action qui ne mènera à nulle part
- une tâche qui semble interminable ou en m'arrivera jamais à son terme

### exemple emploi

Maman m'avait promis une nouvelle chambre, sans aucune avancée, une vraie toile de Pénélope et depuis des mois l'équipe informatique travaille à la mise en place d'un nouveau logiciel sans aucune avancée, une vraie toile de Pénélope.



### Résumé de l'histoire

Pénélope est l'épouse d'Ulysse. Il va partir se battre à la guerre de Troie notamment et mettra plus de 20 ans à revenir auprès d'elle à Ithaque. Il passe pour mort auprès de tout le monde. Or Pénélope attire par son pouvoir et sa beauté pas moins de 14 prétendants pour remplacer Ulysse. Elle conçoit alors un stratagème pour repousser le plus longtemps ses prétendants. Elle commença à tisser un grand voile. Elle affirma que quand celui-ci sera terminé, elle consentira à se marier. Or, toutes les nuits, Pénélope s'applique à défaire tout son travail qu'elle faisait le jour. Cela lui a permis de gagner 30 années jusqu'au retour de son mari.

MERCI A TOUS  
POUR CETTE ANNEE  
PARTAGEE ENSEMBLE !